

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea “Babeș-Bolyai”
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Literatură Maghiară
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii	Nivel licență
1.6 Programul de studiu / Calificarea	Limbă și literatură finlandeză/ Licențiat în filologie

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Cultură și civilizație finlandeză (în lb. maternă)/ LLJ1161						
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Molnár Bodrogi Enikő						
2.3 Titularul activităților de seminar/curs practic	Asist. Jankó Szép Yvette						
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	1	2.6. Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	DS

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	4	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/ laborator/curs practic	2
3.4. Total ore din planul de învățământ	56	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/laborator/curs practic	28
Distribuția fondului de timp:					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					18
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					24

Tutoriat	10
Examinări	4
Alte activități:	
3.7 Total ore studiu individual	70
3.8 Total ore pe semestru	126
3.9 Numărul de credite	6

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	<p>Sală de curs/seminar, xeroxuri, fotocopii, cărți.</p> <p>Limba de predare la curs este limba maternă a studenților, respectiv română și maghiară. De aceea cursul se structurează pe două cursuri paralele, având un conținut total asemănător, limba de predare fiind singurul aspect care diferă.</p> <p>Prezența studenților la curs este foarte recomandată, fiindcă o mare parte a cursului este tradus de către profesor din materiale finlandeze.</p>
5.2 De desfășurare a seminarului/laboratorului	<p>Prezența obligatorie la 80% din numărul orelor de curs practic.</p> <p>La cursul practic limba de predare este finlandeza.</p>

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C3.2 Explicarea clasificărilor morfologice, sintactice, semantice, pragmatice și analizarea discursurilor orale și scrise în limba străină A, utilizând aparatul conceptual al lingvisticii.</p> <p>C4.1 Precizarea și descrierea specificului epocilor și curentelor literare din spațiul cultural al limbii moderne A.</p>
--------------------------------	---

Competențe transversale	<p>CT1 Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională.</p> <p>CT2 Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice.</p>
--------------------------------	---

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<p>Cunoașterea istoriei, a geografiei și a culturii Finlandei.</p> <p>Cursul practic își propune să dezvolte ”vocabularul cultural” al studenților în limba finlandeză, fiind astfel o completare a cursului introductiv de cultură și civilizație finlandeză în limba maternă.</p>
7.2 Obiectivele specifice	<p>În cadrul acestui curs se face o prezentare detaliată a situației geografice, a climei, a reliefului, a faunei, a florei și a celor mai importante orașe ale Finlandei. Urmează după acestea prezentarea istoriei Finlandei, abordată în strânsă legătură cu istoria culturii finlandeze, arătându-se implicațiile contextului istoric asupra apariției și dezvoltării unei culturi aparte, diferite în multe sensuri de cultura popoarelor din Europa Centrală și de Est. Se va insista asupra semnificației faptului că atât societatea cât și cultura finlandeză sunt bilingve, finlandezo-suedeze.</p> <p>În cadrul cursului practic studenții vor avea posibilitatea să-și formeze o imagine proprie despre diferite aspecte ale culturii și societății finlandeze contemporane (între altele prin intermediul unor opere artistice), punctul de vedere sincronic fiind completat de aprofundarea în unele aspecte socio- și cultural-istorice importante pentru înțelegerea contemporaneității.</p>

8. Conținuturi

Cursul este întocmit de către profesor din materii de limbă finlandeză, este înnoit în fiecare an și va fi finalizat până la începutul anului academic. Studentul are obligația de a citi pentru fiecare curs materia de la cursul precedent. Studentul va fi familiarizat și cu munca de cercetare pe

internet a anumitor teme ce vor fi discutate la curs. Studenții au posibilitatea să prezinte mici proiecte în cadrul cursului, despre o temă aleasă de ei înșiși.

În cazul în care studenții și profesorul vor cădea de acord în legătură cu schimbarea ordinii celor 14 teme, acest lucru este posibil. Profesorul se raportează în mod flexibil și la dorința studenților de a insista mai mult la unele teme și mai puțin la altele.

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Cunoștințe generale despre Finlanda (forma de stat, bisericile de stat, limbile oficiale, învățământul, forma de guvernământ, economia, politica externă).	Expunere. Curs interactiv. Brainstorming.	Obligații ale studenților: lectură orientativă https://finland.fi/life-society/iconic-finnish-nature-symbols-stand-out/ http://www.mae.ro/node/1698 http://fu.nytud.hu/material/tudode.htm
2. Poziția geografică (țările învecinate, râurile și lacurile cele mai importante, fundamentul de granit).	Expunere. Curs interactiv.	Obligații ale studentului: lectură orientativă https://finland.fi/life-society/take-a-tour-of-finland-region-by-region/
3. Clima și anotimpurile.	Expunere. Curs interactiv	Obligații ale studentului: lectură orientativă https://finland.fi/life-society/finlands-weather-and-light/
4. Formele de relief, fauna și flora (zona de coastă, regiunea lacurilor, regiunea podișurilor).	Expunere. Curs interactiv	Obligații ale studentului: căutarea pe internet a informațiilor legate de temele de mai sus.
5. Regiunile administrative, cele regionale și cele istorice. Capitala Finlandei, Helsinki.	Expunere. Curs interactiv	Obligații ale studentului: căutarea pe internet a

		informațiilor legate de temele de mai sus.
6. Orașele principale (Turku, Tampere, Espoo, Vantaa, Porvoo, Oulu, Kuopio, Rovaniemi etc.)	Expunere. Curs interactiv	Obligații ale studentului: căutarea pe internet a informațiilor legate de orașele sus menționate.
7. Familia limbilor uralice. Preistoria Finlandei.	Expunere. Curs interactiv	Obligații ale studentului: citirea handoutului adus de profesor.
8. Începuturile istoriei Finlandei. Epoca cruciadelor suedeze (sec. XII-XIII)	Expunere. Curs interactiv	Obligații ale studentului: lectură orientativă https://www.historia.ro/sectiune/general/articol/finlanda-o-tara-care-nu-a-existat-pana-la-primul-razboi-mondial
9. Perioada Reformei. Finlanda în sec. XVII-XVIII.	Expunere. Curs interactiv	Obligații ale studentului: lectură orientativă https://www.historia.ro/sectiune/general/articol/finlanda-o-tara-care-nu-a-existat-pana-la-primul-razboi-mondial
10. Finlanda sub dominație rusă. Țarul Alexandru I. și Marele Ducat al Finlandei.	Expunere. Curs interactiv	Obligații ale studentului: lectura orientativă a https://www.lonelyplanet.com/finland/history
11. Trezirea conștiinței naționale a finlandezilor (prima jumătate a secolului al XIX-lea).	Expunere. Curs interactiv	Obligații ale studentului: lectura orientativă a https://www.lonelyplanet.com/finland/history
12. Dominația țarului Alexandru al II-lea. Situația Finlandei la cumpăna dintre secolele XIX-XX.	Expunere. Curs interactiv	Lectura orientativă a https://www.lonelyplanet.com/finland/history

13. Finlanda independentă (secolele XX-XXI). Insurecția armată din 1918. Războiul de iarnă (1939-40) și Războiul de continuare (1941-44). Politica externă a Finlandei după cel de-al doilea Război Mondial.	Expunere. Curs interactiv.	Obligații ale studentului: lectura orientativă a https://www.lonelyplanet.com/finland/history
14. Minoritățile naționale ale Finlandei.	Expunere. Curs interactiv.	Obligații ale studentului: căutarea pe internet a informațiilor legate de aceasta temă și lectura orientativă a https://finland.fi/life-society/how-to-be-finnish-in-swedish/ și https://www.visitfinland.com/article/meet-the-sami-finlands-indigenous-people/

Bibliografie

Facts about Finland. Keuruu, 1986, pp. 8-163.

Finland. Cultural Encyclopedia. Helsinki, 1997, pp. 9-333.

Kaipia, Jouni – Putkonen, Lauri: A Guide of Finnish Architecture. Otava. Helsinki. 1997.

Klinge, Matti: Privire asupra Finlandei. Helsinki, 2001, pp. 9-172. (disponibil și în limba maghiară, franceză, engleză și germană)

Life in Two Languages. Jyväskylä, 1997, pp. 7-97.

100 Faces from Finland. FLS. Helsinki. 2000.

Women in Finland. Otava. Keuruu, 2005, pp. 9-169.

Adrese internet:

<http://www.finland.fi/>

<https://ro.wikipedia.org/wiki/Finlanda>

<https://www.lonelyplanet.com/finland/history>

<https://www.historia.ro/sectiune/general/articol/finlanda-o-tara-care-nu-a-existat-pana-la-primul-razboi-mondial>

<http://www.mae.ro/node/1698>

<http://fu.nytud.hu/mattar/tudode.htm>

Studentii au libertatea de a căuta și alte surse de bibliografie legate de temele abordate.

8.2. Seminar / laborator	Metode de predare	Observații
1. Jocuri introductive	Conversație, jocuri didactice.	Obligații ale studenților: nu sunt.
2. O tură virtuală a Finlandei. Sosire în Finlanda.	Conversație, demonstrație didactică, exerciții orale, jocuri didactice.	Obligații ale studenților: cunoașterea vocabularului introdus în cadrul orei anterioare.
4. Harta culturală a capitalei.	Conversație, demonstrație didactică, exerciții orale, jocuri didactice.	Obligații ale studenților: cunoașterea vocabularului introdus în cadrul orelor anterioare.
5. Helsinki prin ochii fraților Kaurismäki.	Conversație, demonstrație vizuală, aplicarea cunoștințelor în exerciții orale interactive.	Obligații ale studenților: cunoașterea vocabularului introdus în cadrul orelor anterioare.
6. Vizionarea filmului artistic Tulitikkutehtaan tyttö de Aki Kaurismäki	Vizionare film, conversație.	Obligații ale studenților: cunoașterea vocabularului introdus în cadrul orelor anterioare.
7. Discuție despre film, recontextualizarea, reregizarea unor scene din film	Conversație, demonstrație didactică, jocuri, exerciții orale interactive.	Obligații ale studenților: cunoașterea vocabularului introdus în cadrul orelor anterioare.
8. Călătorie spre vechea capitală, Turku. Turku și minoritatea suedeză din Finlanda.	Conversație, demonstrație didactică, exerciții orale, jocuri didactice.	Obligații ale studenților: cunoașterea vocabularului introdus în cadrul orelor anterioare.
9. Finlanda contemporană prin ochii artistului de	Conversație, demonstrație	Obligații ale

benzi desenate din Turku Jussi "Juba" Tuomola.	didactică vizuală, exerciții orale, jocuri didactice.	studenților: cunoașterea vocabularului introdus în cadrul orelor anterioare.
10. Verificare intermediară. Jocuri creative legate de benzi desenate finlandeze.	Exerciții orale, jocuri didactice.	Obligații ale studenților: cunoașterea vocabularului introdus în cadrul orelor anterioare.
11. Călătorie virtuală spre nordul Finlandei. Laponia.	Conversație, demonstrație didactică, exerciții orale, jocuri didactice.	Obligații ale studenților: cunoașterea vocabularului introdus în cadrul orelor anterioare.
12. Crăciunul în cultura finlandeză. Tradiții, obiceiuri, jocuri de crăciun.	Conversație, demonstrație didactică, exerciții orale, jocuri didactice.	Obligații ale studenților: cunoașterea vocabularului introdus în cadrul orelor anterioare.
13. Introducere în cultura laponă prin opera multimedia Govadas.	Conversație, demonstrație didactică multimedia, exerciții orale.	Obligații ale studenților: cunoașterea vocabularului introdus în cadrul orelor anterioare.
14. Verificare finală.	Exerciții scrise și orale.	
Bibliografie http://www.finland.fi/ http://www.hs.fi/ http://www.hel.fi/ http://www.turku.fi/ http://www.tinfo.fi/ http://www.suomenluonto.fi/ https://ro.wikipedia.org/wiki/Finlanda finnorszag.lap.hu		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității

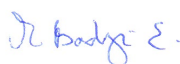
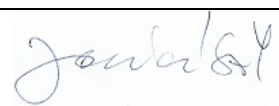
epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului


Tematica este elaborată pe baza bibliografiei folosite la catedrele de limbă și literatură finlandeză din Finlanda. Cadrele didactice sunt în colaborare continuă cu colegii de specialitate din Finlanda și Europa (Universitatea din Helsinki, Turku, Tampere, Oulu - Finlanda, Budapesta, Debrecen și Szeged - Ungaria). O parte din elementele prezentate în cadrul cursului au făcut obiectul unor prelegeri și conferințe naționale și internaționale.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	-studentul trebuie să aibă notă de trecere (5) la cursul practic ca să se poată prezenta la examen -copierea sau fraudă: 1 -necunoașterea subiectelor: 4 -răspuns simplu și incomplet la subiecte: 5-6 -răspuns la subiect cu unele erori: 7-8 -răspuns la subiect: 9-10	Examenul scris, 2 ore, notat de la 1 la 10. În cazul în care studentul prezintă pe parcursul semestrului un proiect de 10-15 minute la începutul unui curs, i se adaugă la nota de la examen 0,5 puncte. Tema proiectului trebuie să fie legată de cultura și civilizația finlandeză.	66%
10.5 Seminar/laborator /curs practic	- frecvența la 80% din cursuri practice, participare activă la ore - notă de trecere la verificări	Verificare pe parcurs și verificare finală (scris și oral)	33%
10.6 Standard minim de performanță			
a. Studentul are o viziune de ansamblu asupra istoriei, a geografiei și a culturii Finlandei.			

- b. Studentul cunoaște care sunt principalele date istorice ale istoriei Finlandei, specificitățile de bază ale geografiei țării și liniile mari ale culturii finlandeze.
- c. Studentul este capabil să facă o prezentare coerentă în limba sa maternă despre o temă legată de tematica cursului.

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar	Semnătura titularului de curs practic
6.4.2020.			

Data avizării în departament	Semnătura Directorului de Departament
17.04.2020	

Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ștampila facultății
29.04.2020	Lect. univ. dr. Czégényi Dóra 